

Latin American and Caribbean Center

School of International and Public Affairs



The Creole Language and Haitian Identity: Historical and Social Facts

A celebration of International Creole Day presented by Professor Nicolas André

Monday, October 28, 2013 | 11 AM | FIU Modesto A. Maidique Campus | GC 243

Lang kreyòl ak idantite ayisyen: kèk pwèn nan listwa ak nan sosyete a

The word KREYÒL has a broad variety of applications ranging from food to people. Creole culture is celebrated worldwide during the month of October. This lecture, on International Creole Day, will investigate its importance as a language in the several countries where it is spoken, and, more specifically, its significance in Haiti and to the Haitian people. The presentation will take an historical look at the development of the Creole language since Haiti's Independence in 1804, and discuss the meaning of KREYOL to the country's people—as illustrated by the sayings, songs, and slogans used on an almost daily basis.

Nicolas André teaches Haitian Creole in the Department of Modern Languages at Florida International University and is an affiliated faculty member of the Latin American and Caribbean Center. He is also the main instructor for the Latin American and Caribbean Center's Haitian Summer Institute. He served as assistant editor of the *Haitian Creole-English Bilingual Dictionary* (2007: Indiana University), and as a panelist/presenter at the 2011 "Kòlòk sou Akademi Kreyòl in Haiti". Other publications in which André has collaborated include: *Pen nan boutèy diven nan panyen banbou*, liv I & II (2002: Fondasyon Konesans ak Libète), *Dwa moun pou tout moun* (2008: OAS/UN International Civilian Mission), and *Bay mo yo lapawòl* (2008: OAS/UN International Civilian Mission). He is the author of a novel *Qui trop embrasse mal éteint* (2011) published in Haiti.

Kindly RSVP at (305) 348-2894

This event is free and open to the public

Co-Sponsored by **Consulate General of Haiti in Miami** and the **FIU's Haitian Student Organization**